

Scott A. Buxbaum

Assistant Superintendent,
Business Services
Phone: (619) 588-3060
Fax: (619) 401-5954
E-mail: buxbaums@cajonvalley.net



Office Address:
750 E. Main Street, El Cajon, CA 92020
Mailing Address:
PO Box 1007, El Cajon, CA 92022-1007
www.cajonvalley.net

Voluntary Student Accident Insurance – 2025/2026 School Year

The Cajon Valley Union School District does not carry medical or dental insurance for students injured on school premises, while under school jurisdiction, or while participating in school district activities. For these reasons, the school district has arranged a student accident insurance program for your review and consideration. This insurance program is optional and complies with California Education Code, which permits distribution of necessary information from the company providing the coverage.

The following types of student accident insurance plans are available: a High-Option for \$43.00, a Mid-Option for \$28.00, a Low-Option for \$14.00. An optional 24-hour dental plan is available for an annual premium of \$8.00. There are also low-cost 24-hour plans available at higher premiums. **The school-time and 24-hour plans include all interscholastic athletics except Tackle Football.**

While participation in these insurance plans is voluntary, we urge you to consider the benefits. Although you may already have medical insurance for your family, purchase of this additional coverage could assist you by paying deductibles and balances left after your primary carrier has paid.

The application process will now be done online, and will allow parents to safely and securely transmit applications through one of the following methods:

1. **Direct online submission:** through our secure web portal, www.studentinsuranceusa.com, you can complete your Student Accident Insurance application directly on our website. The applications for insurance will be effective **immediately** and a policy number and insurance card will be available right away.
2. **Web “download”:** through our secure web portal, www.studentinsuranceusa.com, you can fill out and print your Student Accident Insurance application directly from our website. Parents who would like to send certified funds will continue to have the option to do so, we would need to receive the hard copy application and cashier's check or money order in our offices for the policy to be effective. Please consult Student Insurance, if you have any questions.

For more information or for help with enrolling your student in the insurance program, you can also contact Student Insurance at 1 (800) 367-5830.

Sincerely,

A handwritten signature in blue ink that reads 'Scott A. Buxbaum'.

Scott A. Buxbaum
Assistant Superintendent, Business Services
SAB:jj

Scott A. Buxbaum

Assistant Superintendent,

Business Services

Phone: (619) 588-3060

Fax: (619) 401-5954

E-mail: buxbaums@cajonvalley.net



Office Address:

750 E. Main Street, El Cajon, CA 92020

Mailing Address:

PO Box 1007, El Cajon, CA 92022-1007

www.cajonvalley.net

Seguro Voluntario de Accidentes para Estudiantes - Año Escolar 2025/2026

El Distrito Escolar Unido de Cajón Valley no cuenta con un seguro médico o dental para los estudiantes que se lesionan en las instalaciones de la escuela, mientras están bajo la jurisdicción de la escuela o mientras participan en las actividades del distrito escolar. Por estas razones, el distrito escolar ha organizado un programa de seguro de accidentes para estudiantes para su revisión y consideración. Este programa de seguro es opcional y cumple con el Código de Educación de California, que permite la distribución de la información necesaria de la compañía que proporciona la cobertura.

Existen los siguientes tipos de planes de seguro de accidentes para estudiantes: una opción alta por \$43.00, una opción media por \$28.00, una opción baja por \$14.00. Existe un plan dental opcional de 24 horas por una prima anual de \$8.00. También hay planes de 24 horas de bajo costo disponibles con primas más altas. **Los planes de horario escolar y de 24 horas incluyen todos los deportes inter escolares, excepto el fútbol americano (Tackle Football).**

Aunque la participación en estos planes de seguro es voluntaria, le recomendamos que considere los beneficios. Aunque ya tenga un seguro médico para su familia, la compra de esta cobertura adicional podría ayudarle a pagar los deducibles y los saldos que queden después de que su compañía principal haya pagado.

El proceso de solicitud se hará ahora en línea, y permitirá a los padres transmitir las solicitudes de forma segura a través de uno de los siguientes métodos:

1. **Entrega directa en línea:** a través de nuestro portal web seguro, www.studentinsuranceusa.com, puede completar su solicitud de seguro de accidentes para estudiantes directamente en nuestro sitio web. Las solicitudes de seguro serán efectivas **inmediatamente** y un número de póliza y una tarjeta de seguro estarán disponibles de inmediato.
2. **"Descarga" en línea:** a través de nuestro portal web seguro, www.studentinsuranceusa.com, puede completar e imprimir su solicitud de seguro de accidentes para estudiantes directamente desde nuestro sitio web. Los padres que deseen enviar fondos certificados seguirán teniendo la opción de hacerlo, necesitaríamos recibir la solicitud en papel y el cheque de caja o el giro postal en nuestras oficinas para que la póliza sea efectiva. Por favor, consulte el Seguro de Estudiantes, si tiene alguna duda.

Si desea más información o ayuda para inscribir a su estudiante en el programa de seguros, también puede ponerse en contacto con el Seguro de Estudiantes llamando al 1 (800) 367-5830.

Atentamente,

A handwritten signature in blue ink that reads 'Scott A. Buxbaum'.

Scott A. Buxbaum

Assistant Superintendent, Business Services

SAB:jj

Scott A. Buxbaum

Assistant Superintendent,
Business Services

Phone: (619) 588-3060

Fax: (619) 401-5954

E-mail: buxbaums@cajonvalley.net



Office Address:
750 E. Main Street, El Cajon, CA 92020
Mailing Address:
PO Box 1007, El Cajon, CA 92022-1007
www.cajonvalley.net

التأمين الاختياري ضد الحوادث - العام الدراسي 2026/2025

لا تحمل منطقة مدارس مديرية كاهون فالي تأميناً طبياً أو تأميناً للأسنان للطلاب المصابين في مباني المدرسة ، أثناء خضوعهم للولاية القضائية للمدرسة ، أو أثناء المشاركة في أنشطة المنطقة التعليمية. لهذه الأسباب ، رتبت المنطقة التعليمية برنامجاً للتأمين ضد حوادث الطلاب لمراجعتها والنظر فيه. برنامج التأمين هذا اختياري ويتوافق مع قانون التعليم في كاليفورنيا ، والذي يسمح بتوزيع المعلومات الضرورية من الشركة التي توفر التغطية.

تتوفر الأنواع التالية من خطط التأمين ضد حوادث الطلاب: خيار مرتفع مقابل 43.00 دولاراً ، وخيار متوسط مقابل 28.00 دولاراً ، وخياراً منخفضاً مقابل 14.00 دولاراً. تتوفر خطة طب أسنان اختيارية على مدار 24 ساعة مقابل قسط سنوي قدره 8.00 دولاراً. هناك أيضاً خطط منخفضة التكلفة على مدار 24 ساعة متاحة بأقساط أعلى. تشمل خطط وقت المدرسة و 24 ساعة جميع ألعاب القوى بين المدارس باستثناء كرة القدم.

في حين أن المشاركة في خطط التأمين هذه اختيارية ، فإننا نحثك على التفكير في المزايا. على الرغم من أنه قد يكون لديك بالفعل تأمين طبي لعائلتك ، إلا أن شراء هذه التغطية الإضافية يمكن أن يساعدك عن طريق دفع الخصومات والأرصدة المتبقية بعد دفع شركة التأمين الأساسية.

ستتم عملية التقديم الآن عبر الإنترنت ، وستسمح للأباء بنقل طلباتهم بأمان وبخصوصية من خلال إحدى الطرق التالية:

1. التقديم المباشر عبر الإنترنت: من خلال بوابة الويب الآمنة الخاصة بنا ، www.studentinsuranceusa.com ، يمكنك إكمال طلب التأمين ضد الحوادث الطلابية مباشرة على موقعنا. ستكون طلبات التأمين سارية المفعول على الفور ، وستوفر رقم البولسي وبطاقة التأمين على الفور.

2. "تنزيل" الويب: من خلال بوابة الويب الآمنة الخاصة بنا ، www.studentinsuranceusa.com ، يمكنك ملء وطباعة طلب التأمين ضد الحوادث الطلابية مباشرة من موقعنا على الإنترنت. سيستمر الآباء الذين يرغبون في إرسال أموال معتمدة في الحصول على خيار القيام بذلك ، وسنحتاج إلى استلام طلب النسخة المطبوعة وشيك أمين الصندوق أو حوالة بريدية في مكاتبنا حتى تكون السياسة فعالة. يرجى استشارة تأمين الطلاب ، إذا كان لديك أي أسئلة.

لمزيد من المعلومات أو للمساعدة في تسجيل الطالب في برنامج التأمين ، يمكنك أيضاً الاتصال بتأمين الطلاب على الرقم 1-800-376-5830

بأخلاص،

سكوت أ. بوكسباوم
مساعد المشرف، خدمات الأعمال:

SAB: jjz